联合国  $E_{\text{CN.5/2011/NGO/6}}$ 



## 经济及社会理事会

Distr.: General 1 December 2010

Chinese

Original: English

### 社会发展委员会

第四十九届会议

2011年2月9日至18日

临时议程\*项目3(a)

社会发展问题世界首脑会议和大会

第二十四届特别会议的后续行动:

优先主题: 消除贫穷

# 具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织"国际社会福利协会"提交的声明

秘书长收到下列声明,现依照经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和 37 段的规定分发。

<sup>\*</sup> E/CN.5/2011/1.



291210



#### 声明

#### 贫穷状况

- 1. 2005 年,社会发展委员会审查了第一个联合国消除贫穷十年取得的进展。 2010 年,也就是创建了该十年的联合国社会发展问题世界首脑会议 15 年之后, 委员会将讨论在实现消除绝对贫穷和减轻各种形式的整体人类贫穷目标方面世界取得了怎样的进展,还需要再做些什么。
- 2. 据报道,在过去二十年里,全球贫穷程度几乎没有什么变化。正如近年来本组织多次反复强调的那样,全球取得的进展在很大程度上归功于某些国家和区域成功地削减了收入贫穷,如中国、东亚,以及在某种程度上印度。这些区域使全球总数大幅下降。
- 3. 然而,尽管一些区域在削减收入贫穷方面取得了许多成就,但从 1995 年社会发展问题世界首脑会议和 2000 年千年首脑会议概述的多种人类贫穷形式,即 匮乏、营养不良、不平等、社会排斥和缺乏参与来看,如今的情形更加糟糕。
- 4. 撒哈拉以南非洲和南亚的收入贫穷程度仍然很高。然而,在生活在每天 1.25 美元贫困线以下的 14 亿穷人中,有四分之三实际居住在非洲以外的中等收入国家。就人类贫穷而言,不仅在这些贫穷或中等收入区域和国家,而且在世界上最富有的区域,情况都非常糟糕。欧洲联盟和美利坚合众国是世界上最富的两个地区,但仍有 13%至 17%的居民获得的资源非常有限,以至于支付不起基本需要。
- 5. 国际社会为消除贫穷所做的努力受到了金融、经济、人为或自然危机的阻挠,这些危机似乎成为全球发展的特点,使穷人更加贫穷,使另一些人返贫,在此过程中又增添了数百万新穷人。最近发生且仍在继续的粮食、能源和金融危机的影响尤其令人沮丧。在多重危机的重压下,消除贫穷的努力渐渐落后。数百万工作岗位没有了,数百万美元的个人储蓄和养恤金也没有了。因此,许多家庭现在面对日常生活中各种各样的基本烦恼,从缺乏足以满足食品和住房等基本家庭消费需求的收入到不能支付子女学费不等。
- 6. 面对危机,重要的是要制定消除贫穷战略,这些战略将包含保护措施,以维护和巩固以前的发展成果,并且防止已经脱贫的人被推回到贫穷中,同时防止造成新一代穷人。

#### 政策建议

- 7. 自 1995 年社会发展问题世界首脑会议或者第一个联合国消除贫穷十年以来,我们吸取的一个教训就是,实现经济增长、创造就业岗位、改进贸易和投资都不能单独消除贫穷。
- 8. 另一个教训是,全球发展的特点是一个危机接一个危机,每次危机都抵消 一部分在减贫方面取得的成果,并造成了数百万新穷人。
- 9. 正是在这种情况下,2009年,一些联合国组织和机构以及国际民间社会组织呼吁创立联合国社会保护最低标准倡议,将此作为推动消除贫穷新动力中的一个重要发展手段、核心要素和必要起点。在2010年9月于纽约举行的联合国千年发展目标首脑会议上,世界各国领导人承认,执行社会保护最低标准有助于巩固和实现发展成果。
- 10. 该倡议旨在促进穷人和弱势群体获得基本服务和社会转拨,从而提出一个 突出提供社会保护和确保有效获得的供需双方的社会保护综合办法。
- 11. 社会保护最低标准倡议包括一套基本的社会权利和现金及实物转拨,以向 所有人提供最低水平的收入和生计保障,推动有效需求和获得必需品及基本服 务。它还包括提供基本水平的货物和社会服务,如保健、饮用水和卫生设施、 教育、食品、住房,以及所有人都能获得的生命和资产救助信息。
- 12. 该倡议强调必须保障整个生命周期的服务和转拨,从儿童,到收入不充足的在业人口,再到老年人,通过考虑贯穿所有年龄段的主要特征,如性别、社会经济状况、种族、残疾、艾滋病毒/艾滋病感染者、移民、受到自然灾害和极端天气现象等外部不利影响和/或对此极为敏感的人口,对弱势群体给予特别关注。
- 13. 该倡议是一种社会和经济需要。为该倡议投资意味着为社会公正和经济发展投资。社会保护通过提高劳动生产率,维护社会稳定和减贫,推动了经济增长。在危机时期,该倡议可以通过减轻累积总需求的下滑,对经济起到一个反周期自动稳定器的作用。
- 14. 大约有 30 个发展中国家已经采取措施引用了社会保护最低标准中的内容。它们的经验表明,社会保障制度是抵消和减缓金融震荡和危机造成的社会和经济后果的一个重要而灵活的政策工具。这些经验显示了建立社会保护最低标准的可行性。有了必要的政治意愿、充足的能力建设资源和完善的实施程序,就能对该倡议的政策提出并达成一种强有力的国家共识。

- 15. 确保全世界人口都享有社会保护最低标准意味着一个巨大的挑战,但是, 联合国各机构的计算表明,基本的社会转拨最低标准对于全球任何经济发展阶 段来说基本上都是付得起的。其目标应当是对社会保护采取综合办法,使用补 充手段来满足正规经济、非正规经济和农村地区不同群体的特殊需要。研究表 明,普遍的社会保护制度在降低脆弱性方面是有效的,在大多数发展中国家, 预算资源有了适度增长之后,执行这一制度还是可能的。
- 16. 面向所有人的基本社会保障一揽子计划对于发展中经济体来说在技术上是可行的,在财政上也是支付得起的,并且在很多情况下要求投入国内生产总值4%左右。一旦社会保障保护制度到位,追求企业一级的灵活性和应对全球经济衰退就容易多了。
- 17. 在发生周期性全球危机时,由于经济不安全加剧,以及伴随而来的从事非正规和临时工作的趋势,所有人的基本社会保护是必不可少的。对于生活贫穷的人来说,提供某种形式的基本社会保护有助于防止在贫穷的深渊中陷得更深。对于那些不贫穷的人来说,这种保护将降低他们陷入贫穷的脆弱性。
- 18. 社会保护涉及到预防、支助和促进。它不仅仅涉及到保护,还涉及到赋权。它不是为了制造依赖性,而是为了释放男女的生产能力,使其作为工人、老板、消费者和公民参与经济、社会和政治生活。
- 19. 社会保护可以保护人们不陷入贫穷,并赋予他们抓住市场机会的权力。它还可以通过增强购买力和减少预防性储蓄帮助刺激需求。
- 20. 危机过后,社会保护还被不同的分析家视为重新平衡全球经济的一种工具。
- 21. 把发展中国家的人民纳入国内货物和服务市场将释放其支出能力,为国家和全球经济增长提供进一步的推动力。
- 22. 向前走意味着要拥有一种政治意愿,确定我们理想社会的愿景、原则和基本规则,准备克服财政上的束缚,以及做出艰难决定并向前推进。
- 23. 这还意味着要找到资源,以可持续方式为实施最低标准提供资金。国际劳工组织(劳工组织)总干事胡安·索马维亚说得非常正确,世界并不缺少消除贫穷的资源,而缺少正确的优先次序。扩大财政空间的第一步依赖于政治意愿。劳工组织的评估表明,以税款筹资的社会保护最低标准是一个可以实现的中期目标,即使在收入很低的国家也是如此。一开始,一些最不发达国家需要国际财政援助,以逐步推出这些方案。
- 24. 向前走还要求进行广泛的社会对话,以形成共同目标和战略并做出必要的妥协。赋予公民和民间社会组织权力使其承担起减贫方案的责任和倡议非常重

要。在消除贫穷方面取得的进展在很大程度上归功于政府与非政府组织之间构建的伙伴关系。考虑到民间社会在维护国家责任、促进必要改革,以及补充国家为保护最弱势群体所做努力方面的作用,积极的民间社会是任何减贫战略的重要组成部分。

25. 此外,虽然社会保护最低标准作为一个普遍概念被采用,但还是应当在特定国家的体制结构、经济束缚、政治动力和社会追求的框架内根据国情具体确定。没有"一刀切"的解决办法。

26. 最后,随着经济增长和金融财政空间加宽,应当策划进一步提高保护水平。最低标准不能成为上限。但是它应当被理解为提高保护水平的第一步,也是为穷人和弱势群体成功挤入劳动力市场创造条件。这意味着国家需要探索不同形式的社会保护。显然只有少数几个发展中国家能够提供类似于发达国家的范围广泛的福利供给。然而,即使穷一些的国家也能以小一点的规模摸索适合于其财政限制的方案,与现有的非正规保险模式并驾齐驱。这包括自营职业者的简化社会保险方案,对非正规保险的支助,对非正规资产的正式所有权以及穷人的医疗保险。

27. 该战略的普遍性、一致性、平等性、可持续性、增进个人责任和集中对穷人援助原则,与指导全世界实施社会保护最低标准的原则是一致的。

28. 社会最低标准办法有助于建立共同框架,以增强劳动力市场、社会保险、保健、社会援助、减贫和社会服务政策等领域相互支持的目标。

29. 虽然消除贫穷的主要责任最终由各个国家承担,但消除贫穷是一项共同责任,因为就贫穷根源而言,全球的和地方的颇为相似。国际伙伴能够也必须支持和加强各国为上述追求所做的努力。在这方面,国际捐助者和机构必须继续兑现他们对发展援助的承诺。同时,联合国各机构和区域委员会、世界银行和区域开发银行等多边机构必须注意对其减贫行动、它们消耗的资源以及它们的方案对贫穷的影响等提出的批评意见。这些机构应当保留在国际发展努力的第一线,但是其国际、区域和双边援助必须更好地加以协调,少一些竞争,更多地致力于缩小言辞与机构行动之间的差距。